

auta

COMPACT  
**SISTEMA VIDEO**  
**DIGITAL**

**VISUALTECH**

**v3.0**

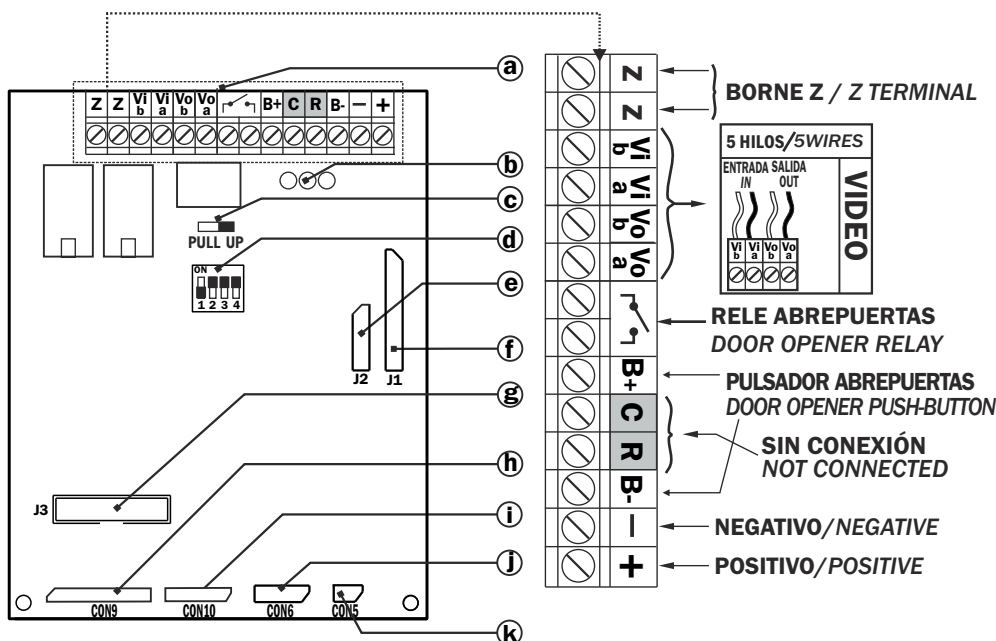
 **5 HILOS**   
**WIRES**

HI / 218

04/17

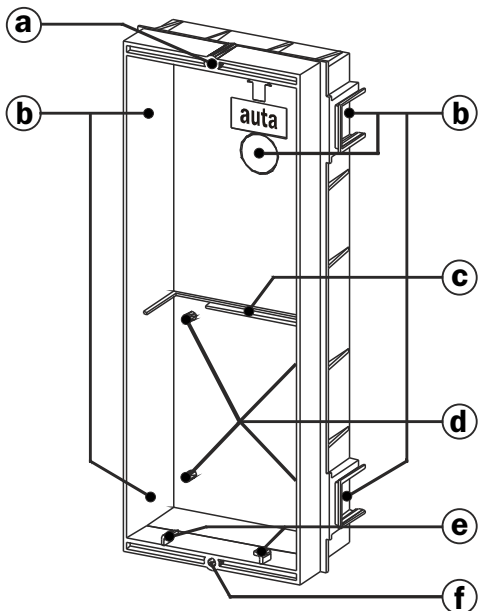
24Vdc

**MÓDULO DE CONTROL 5H / MODULE OF CONTROL 5H REF: 600011**



- a. Bornes de conexión.**  
Connection terminals
- b. Leds de estado**  
Light status
- c. Pull Up No usar / Do not use**
- d. Switch de identificación.**  
Identification switch
- e. Conector cámara para MV-D PT.**  
Camera module connector MV-D PT.
- f. Conector módulo de fonía**  
Audio module Connector
- g. Conector teclado/display**  
Keyboard/display connector
- h. Conector filas.**  
Rows connector
- i. Conector columnas.**  
Columns connector
- j. Conector puerto serie**  
serial port connector
- k. Conector iluminación de placa.**  
Illumination of the panel connector

**CAJA DE EMPOTRAR / MOUNTING BOX**



- a. Tuerca superior de fijación de placa.**  
Top fixing nut of the panel
- b. Zonas de rotura, pasa cables.**  
Wiring breaking zones
- c. Apoyo de circuito impreso.**  
Module of control support
- d. Torretas de fijación de circuito impreso.**  
Fixing little towers of module of control support
- e. Engarces del muelle de abatimiento.**  
Spring joints for panel taking down
- f. Tuerca inferior de fijación de placa.**  
Bottom fixing nut of the panel

Las dimensiones de las cajas de empotrar variarán según el modelo.

The mounting box dimensions will vary depending on model.

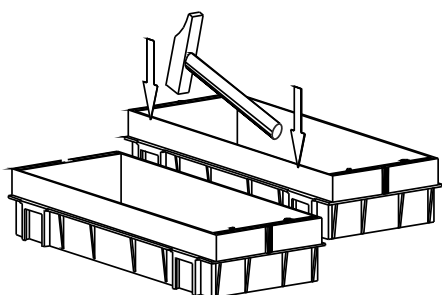
Nota: antes de fijar las cajas de empotrar recordar abrir las zonas de rotura necesarias para el cableado.

Remark: Remind to open the breaking zones necessities for the wiring before the mounting boxes fixing.

**PASO/STEP 1 MONTAJE Y FIJACIÓN DE LAS CAJAS DE EMPOTRAR.**  
**MOUNTING BOXES ASSEMBLING AND FIXING.**

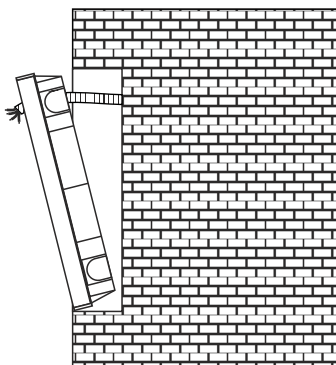
Montar las cajas de empotrar de forma que queden en el mismo plano. Se recomienda el uso de un martillo de goma.

Assemble the mounting boxes putting them at the same level. The rubber hammer use it's recommended.

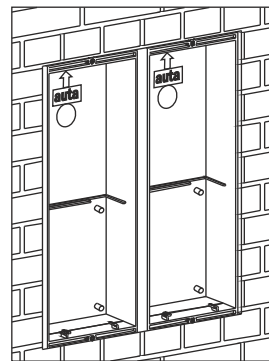


Pasar los cables por los orificios practicados en las zonas de rotura, antes de fijar las cajas de empotrar.

Before the mounting boxes fixing, pass the cables through the holes made in the breaking zones.



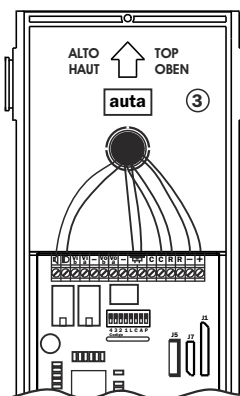
Fijar las cajas de empotrar a la pared. Fix the mounting boxes to the wall.



**Nota:** antes de ensamblar las cajas de empotrar, practicar los orificios necesarios en las zonas de rotura y utilizar las tapas de plástico autoadhesivas suministradas en la bolsa de accesorios, para cubrir los huecos de la zona de unión y evitar la entrada de yeso.

**Remark:** Make the necessary holes in the breaking zones before the mounting boxes assembling. Once the boxes assembled use the self-sticking cartoon covers, delivered in the accessory bag, to cover the joint zones hollows to avoid the plaster entrance.

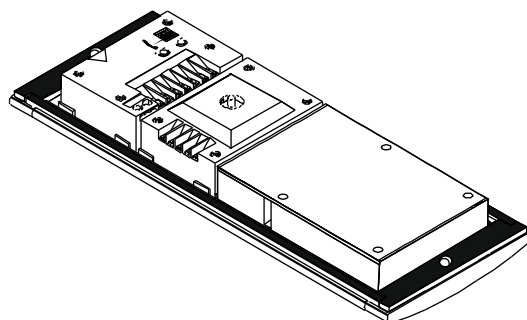
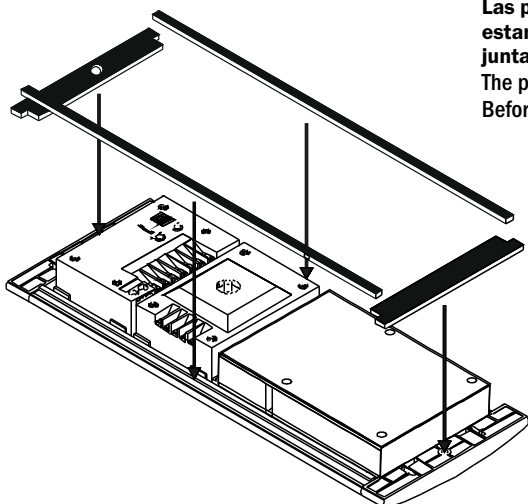
**PASO/STEP 2 FIJACIÓN DEL MÓDULO DE CONTROL EN LA CAJA DE EMPOTRAR Y CONEXIONADO.**  
**FIXING & CONNECTION OF THE MODULE OF CONTROL IN THE MOUNTING BOX.**



**PASO/STEP 3 COLOCACIÓN DE LAS JUNTAS DE ESTANQUEIDAD DE PLACA.**  
**WATER TIGHTNESS SEAL COLLOCATION.**

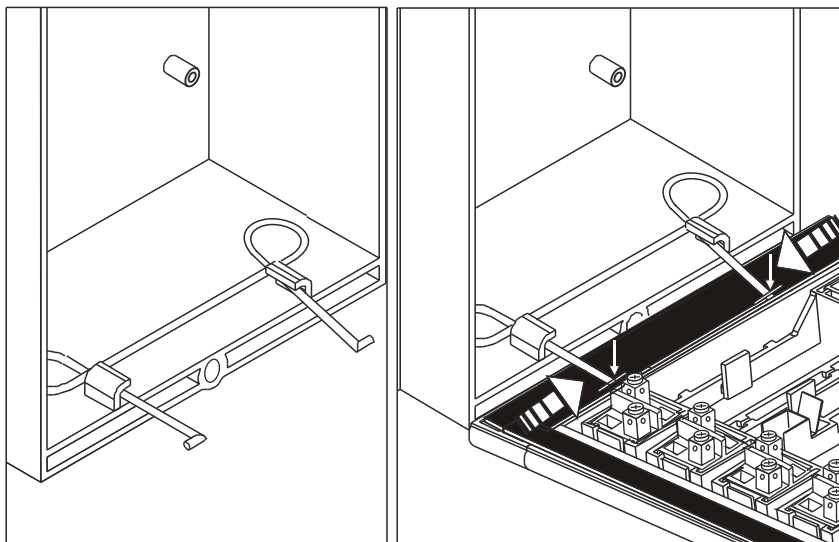
Las placas se sirven con una bolsa de accesorios donde se encuentran las juntas de estanqueidad. Antes de fijar la placa a la caja de empotrar se deben colocar dichas juntas tal y como se indica en la figura.

The panels are delivered with one accessories bag within are located the water tightness borders. Before fixing the panel to the mounting box they should be mounted as showed up in the drawing.



**PASO/STEP 4**

**ACOPLAR LA PLACA DE CALLE CON LA CAJA DE EMPOTRAR MEDIANTE EL MUELLE DE ABATIMIENTO.**  
**FIT THE EXTERNAL PANEL TO THE MOUNTING BOX USING THE TAKING DOWN SPRING.**

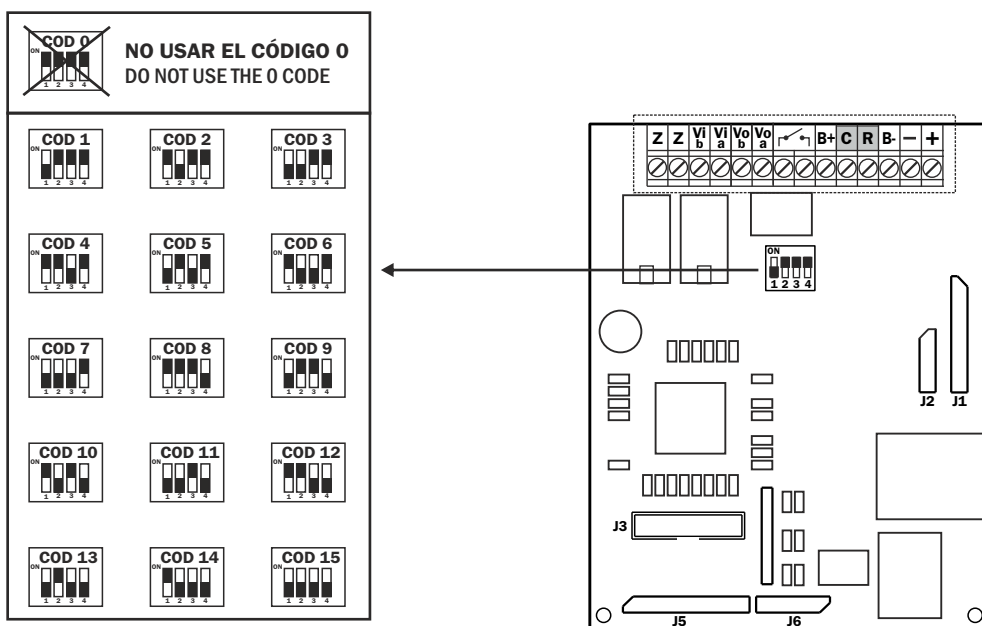


**Colocar el muelle de abatimiento de placa que se sirve en la bolsa de accesorios, en la caja de empotrar, y a continuación enganchar la placa de calle presionando el muelle tal y como se indica en la figura.**

Fit the panel taking down spring, that's delivered in the accessories bag, in the mounting box. Then join the external panel pressing the spring as showed up in the drawing.

**PASO/STEP 5**

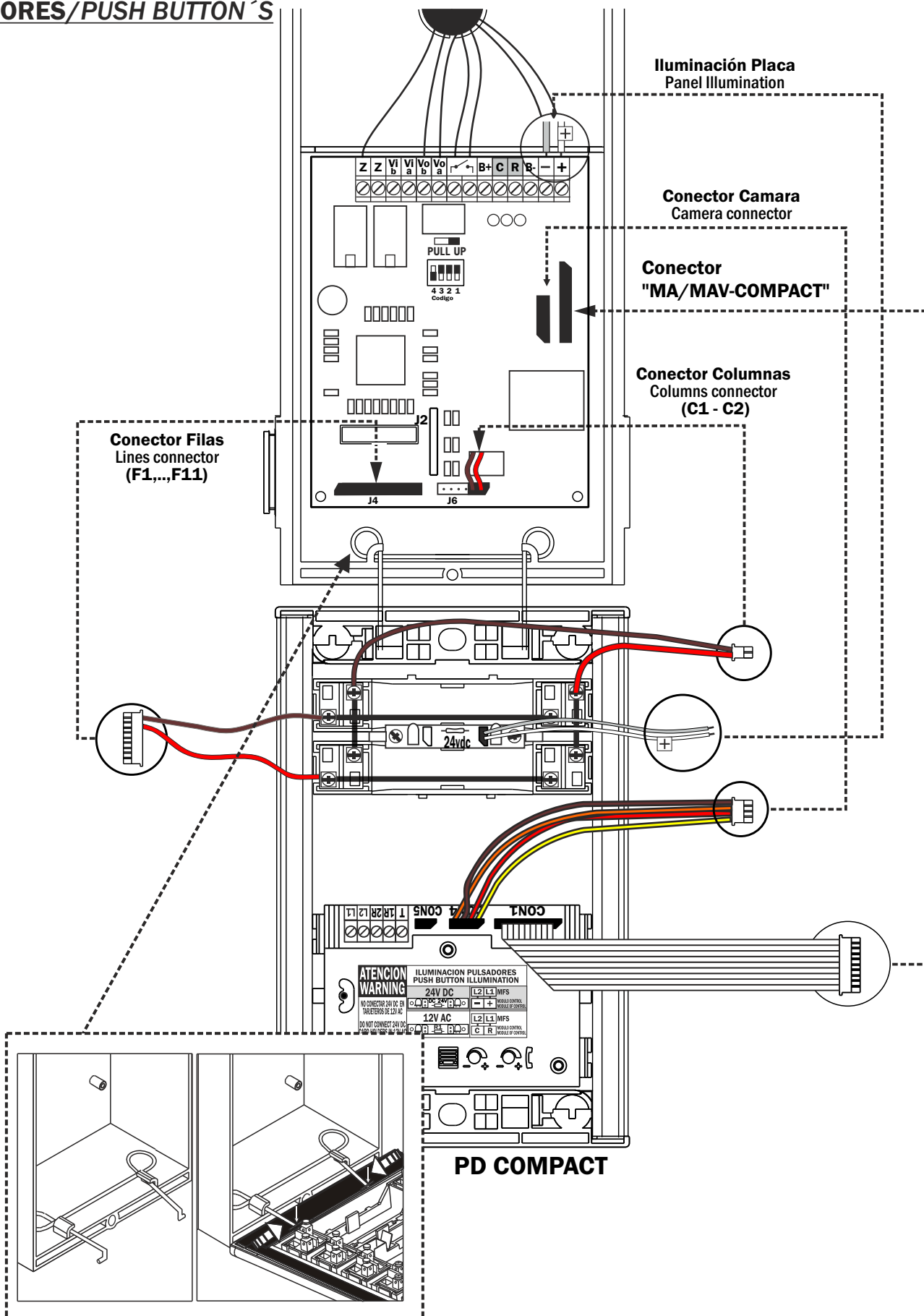
**CONFIGURACIÓN DEL MÓDULO DE CONTROL TECLADO.**  
**THE KEYBOARD MODULE OF CONTROL CONFIGURATION.**



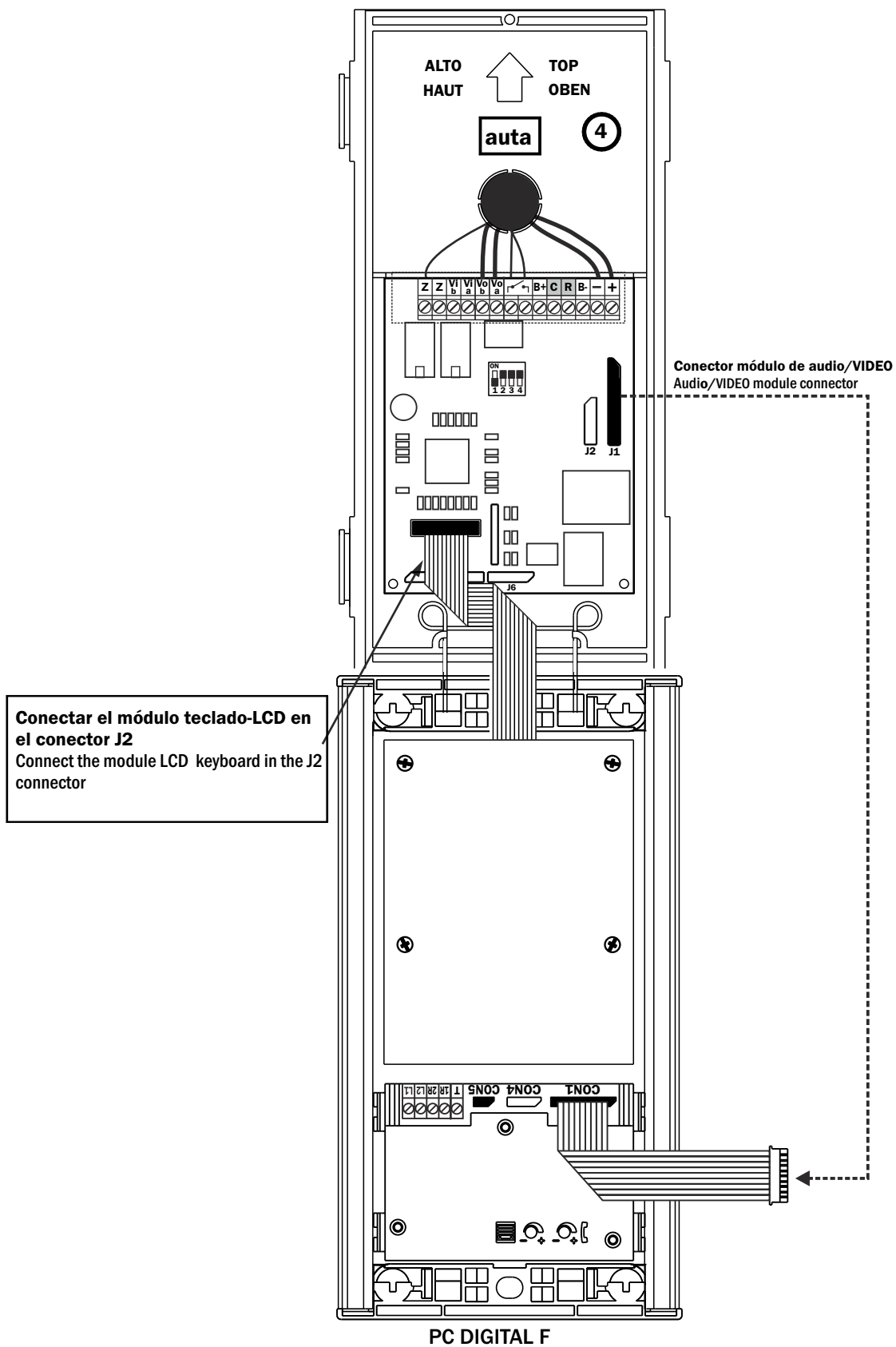
**PASO/STEP 6**

**CONEXIONADO DE LA PLACA COMPACT Y EL MÓDULO DE CONTROL.  
DIGITAL DECOR PANEL KEYBOARD AND MODULE OF CONTROL CONNECTION**

**PULSADORES/PUSH BUTTON'S**



TECLADO/KEYBOARD



**PASO/STEP 7**

**AJUSTE DE LA POSICIÓN DE LA TELECÁMARA Y DEL VOLUMEN DE LA SEÑAL DE AUDIO.  
ADJUST THE CAMERA POSITION AND THE AUDIO SIGNAL VOLUME.**

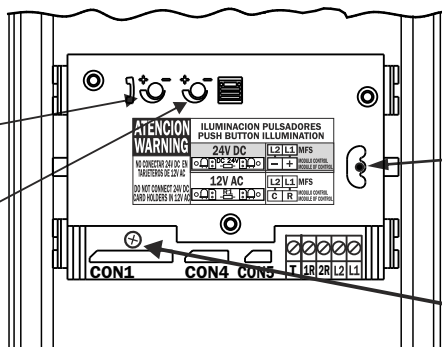
Mediante una prueba funcional, ajustar el volumen del audio de subida y de bajada.  
Adjust the audio volume.

**Ajuste del volumen de audio en el teléfono o monitor de la vivienda.**

Adjust the audio volume in the housing phone.

**Ajuste del volumen de audio en la placa de calle.**

Adjust the audio volume in the external panel



(solo en caso de sistemas de videoportero)  
(Just in video door entry systems)

**Articulación cardan para ajuste del ángulo de visión de la telecámara.**

Articulation that permits adjusts camera vision angle.

**AJUSTE DE BALANCE - BALANCE ADJUST**

**Retocar ligeramente (solo si es necesario) para eliminar acoplamiento.**  
Retouch slightly (only if it is necessary) to remove coupling.

**PASO/STEP 8**

**FIJACIÓN A LA CAJA DE EMPOTRAR DE LA PLACA (VER INSTRUCCIONES DE LA PLACA COMPACT)  
FIXING PANEL TO THE MOUNTING BOX (SEE COMPACT PANEL INFORMATION)**

**PULSADORES/PUSH BUTTON'S**

**Funcionamiento - Functioning**

**Llamada desde placa de calle**

La llamada en el sistema visualtech se realiza en dos fases:

**1ª fase:** Al presionar el pulsador, la placa emite un tono de confirmación durante el tiempo que lo mantengamos presionado.

**2ª fase:** Al soltar el pulsador se envía el código correspondiente al monitor y se genera en la placa otro tono de confirmación distinto, indicando que el monitor ha comenzado la llamada.

Si el monitor está apagado no se genera este segundo tono de llamada. Si la línea está ocupada por una conversación en otro acceso se generan tonos cortos y rápidos. Cabe la posibilidad de rectificar una llamada presionando el pulsador de otra vivienda.

**Establecimiento de la comunicación.**

Durante la fase de llamada, que dura un máximo de 30 seg., se activan la cámara y el monitor. Está permitido accionar el abrepuertas. Descolgando el brazo telefónico se establecerá la comunicación.

Durante la comunicación podremos accionar el abrepuertas del acceso con el que estamos estableciendo la comunicación, presionando la tecla correspondiente del monitor.

La comunicación terminará al colgar el brazo telefónico o transcurrir más de 1 min. 30 seg.

**Autoencendido**

La función de autoencendido está activada normalmente. Presionando la tecla (◊) en el monitor, sin descolgar el brazo telefónico, se activan el monitor y la cámara del último acceso que ha realizado la llamada a este monitor. Es posible abrir la puerta y, descolgando el brazo telefónico, establecer comunicación de audio. Si el brazo ya estaba descolgado se establecerá comunicación de audio y video directamente. Volviendo a pulsar (◊), el sistema se apaga.

**Nota:** - El accionamiento del abrepuertas se realiza mediante impulsos de 2 seg. de duración por defecto.

**Call from the outdoor panel**

In the visualtech system the call is made in two phases:

**1st phase:** Pressing the push-button, the panel emits a confirmation tone while being pressed.

**2nd phase:** Letting go the push-button the code is transmitted to the corresponding monitor and the panel generates another confirmation tone to indicate that the call has started at the monitor.

This 2nd tone is not generated if the monitor is OFF. If the line is busy by another access the panel emits short and fast tones.

A possibility to rectify a call pressing the push-button of another housing also exists.

**Communication establishment**

During the calling phase, which last 30 sec. max, the cámara and the monitor are activated. It is allowed to activate the door opener. In order to stablish communication pick the handset up. Pressing the corresponding monitor key during the communication the door opener access can be activated.

The communication will finish either hanging up the handset or more than 1 minute 30 seconds spent.

**Self-starting**

This function is enabled by default. Pressing the monitor (◊) key, with the handset in the cradle, the monitor and the last panel who has called this monitor will activate. It is allowed to open the door and, picking the handset up to stablish audio comunication. If the handset was already picked up, the audio and video communication will be set up directly. Pressing (◊) again the system will return to standby.

**Remark:** The door opener activation is made by means of 2 seconds length impulses, by default.

### Consideraciones Generales

- El módulo de control es el mismo tanto si se instala con pulsadores o con teclado/display.
- Se identifica si la placa es de pulsadores o de teclado/display al arrancar o cada vez que se cambia algún switch de identificación.
- El módulo de control es multiplaca. Esto quiere decir que se pueden instalar en el mismo bus hasta 15 módulos (15 accesos ). Es necesario identificarlos con un número distinto mediante el dip-switch. El número 0 no está permitido.
- Cada placa puede ser de teclado/display o de pulsadores indistintamente unas de otras en la misma instalación.
- En una placa de pulsadores pueden configurarse los parámetros programables conectando una placa de teclado/display, haciendo que identifique el teclado, entrando en el menú de configuración para programar lo que se desee y retirando luego la placa de teclado. Será necesario desencadenar la identificación automática al final para que vuelva a detectar los pulsadores.
- Una placa de teclado/display puede soportar simultáneamente hasta 12 pulsadores que deben conectarse en las filas 1 a 4 y las columnas 4 a 6. Estos pulsadores pueden tener asignado cualquier código de monitor mediante la función de codificación de pulsadores del menú de configuración. Serán los pulsadores de las posiciones 4-5-6, 10-11-12, 16-17-18, 22-23-24.

### Instalaciones con SDL

- Pueden realizarse instalaciones con accesos generales utilizando SDLs Visualtech.
- Los accesos generales (exteriores) pueden llamar a todas las viviendas y los accesos interiores solo a las de su SDL (edificio o bajante).
- El número máximo de viviendas por SDL es de 99. Pueden instalarse hasta 63 SDL.
- Si la placa exterior es de teclado la marcación es de 4 dígitos: 2 para el SDL y 2 para la vivienda.
- Si la placa exterior es de pulsadores es necesario codificarlos adecuadamente.

#### AJUSTE DE LAS INSTALACIONES CON SDL




Es necesario seguir el siguiente procedimiento de ajuste para evitar acoplamientos en las instalaciones con SDL Visualtech:

- Ajustar el potenciómetro de balance del módulo de fonía de todas las placas interiores para que el audio funcione sin acoplamientos.
- Ajustar el potenciómetro POT del SDL más lejano a su valor mínimo (-).
- Ajustar el balance del módulo de fonía del acceso general (placa exterior) con un monitor perteneciente al SDL más lejano. Repetir si hay más de un acceso general.
- Ajustar (solo si es necesario) el potenciómetro POT de cada uno de los demás SDL para obtener un audio correcto entre un monitor perteneciente al SDL y cualquier acceso general.



**El Usuario**

El usuario puede realizar una de las siguientes acciones:

- **LLAMADA A VIVIENDA:** Introducir un código numérico entre 1 y 255 y pulsar  para llamar a una vivienda. Si el acceso es exterior (con SDL) el código será entre 1 y 6399. El código 0 se reserva para llamada a conserjería.
- **ACCIONAMIENTO DEL ABREPUERTAS:** Pulsar , El display mostrará unos asteriscos, introducir un código correcto de hasta 6 dígitos y pulsar de nuevo . La puerta se abrirá.


**Pantallas que afectan al usuario**

Al acercarse a la placa, el usuario encuentra un display que alterna dos mensajes cada 3 segundos aproximadamente:

**Pantalla Inicial 1**

		*	*		a	u	t	a		*	*			
		v	i	s	u	a	l	t	e	c	h			

**Pantalla Inicial 2**

M	a	r	q	u	e		e	l		n	u	m	e	r	o
d	e		v	i	v	i	e	n	d	a		y			

**LLAMADA A VIVIENDA**


- Para llamar a una vivienda (por ejemplo una que responda al código 123 desde placa interior o al 1234 desde placa exterior)<sup>1</sup> se debe introducir el código y después pulsar campana. Existen varios posibles mensajes:

**Introducir código 123**


		v	i	v	i	e	n	d	a	:	1	2	3		

**Introducir código 1234**  
(SDL 12, vivienda 34)


		c	o	d	i	g	o	:		1	2	3	4		

**Pulsar .** El monitor no existe o no responde <sup>2</sup>


		N	O		D	I	S	P	O	N	I	B	L	E	







**Pulsar .** El SDL no existe o no responde <sup>2</sup>

		N	O		R	E	S	P	O	N	D	E			

**Pulsar .** La línea está ocupada por otra placa (Instalación *multi-placa*)

		L	I	N	E	A		O	C	U	P	A	D	A	

**Pulsar .** El monitor está disponible y la llamada sonando

		<	<		L	L	A	M	A	N	D	O		>	>
															

**En la vivienda se descuelga el mango telefónico.**

		C	O	N	V	E	R	S	A	C	I	O	N		

- Al terminar la conversación y colgar el mango telefónico el sistema volverá a mostrar las pantallas iniciales 1 y 2.

<sup>1</sup> En caso de marcar un número de vivienda superior a 255 el sistema retorna a la pantalla inicial si es placa interior. Si es placa exterior admite los 4 últimos dígitos.

<sup>2</sup> Puede estar apagado, no estar codificado o averiado.

## El Instalador

El instalador tendrá acceso a un **Menú de Configuración**, a través de un código que podrá introducir después de haber pulsado las teclas **C** y **⏏** (primero una y después la otra).

Por defecto, el código para entrar en el menú de configuración es el **'1'**. Este código se puede cambiar en el propio menú de configuración por otro más largo, de hasta 9 cifras, para que sea prácticamente imposible que un usuario lo introduzca accidentalmente. **Es muy recomendable realizar este cambio y no olvidar el nuevo código.**

### Menú de Configuración (C + ⏏ + Código Menú Config. ('1') + ⏏)

En este menú se pueden configurar los parámetros de la placa. Para navegar entre los parámetros se debe pulsar la tecla **C**, y para cambiar y confirmar entre las diferentes opciones de cada parámetro se pulsará **⏏**. Si se desea cambiar los valores de alguno de los parámetros se debe hacer con el teclado numérico y confirmarlo con **⏏**. Los parámetros son los siguientes:

- **IDIOMA.** Selección de idioma.
- **CÓDIGOS GENERALES DE APERTURA.** Existen 4 códigos generales de apertura de hasta 6 dígitos. Por defecto, estos códigos serán: **101010, 202020, 303030, y el 404040. Programar un código de apertura con el valor '0' equivale a deshabilitar dicho código.**
- **TIEMPOS DE APERTURA.** Existen 2 tiempos de apertura configurables. El primero de ellos está pensado para cuando el usuario se encuentra fuera del edificio<sup>3</sup>, y el segundo para cuando está dentro y quiere abrir la puerta pulsando el botón de zaguán. Este segundo tiempo de apertura normalmente será mayor que el primero, ya que el usuario necesita tiempo para recorrer la distancia que separa el pulsador de zaguán de la puerta de la calle. Por defecto el **Tiempo 1= 2 segundos** y el **Tiempo 2 = 5s.** (El valor máximo que se puede introducir en ambos tiempos de apertura es de 9 segundos).
- **PLACA.** Declaración de si la placa se ha montado como **interior** (llamada directa a vivienda) o como **exterior** (llamada a través de SDL).
- **AUTOENCENDIDO.** La función de autoencendido desde el monitor está activada por defecto. En este menú puede desactivarse y activarse.
- **CODIFICACIÓN DE PULSADORES<sup>4</sup>.** Cada pulsador de una placa de pulsadores tiene asignada una posición entre 1 y 66 debida al cableado de la placa y por defecto se genera este código al pulsarlo. En este menú se permite cambiar el código de llamada que se genera al presionar cada pulsador. Se admiten códigos entre 1 y 255 para placa interior. Para placa exterior de pulsadores hay que llenar el campo de SDL (entre 1 y 63) y de monitor (entre 1 y 99). Este menú es muy útil cuando en la instalación coexisten placas de pulsadores con placas de teclado o para accesos generales de pulsadores.
- **NUEVO CÓDIGOS DE ACCESO.** Es muy recomendable cambiar el código de acceso al menú de Configuración. Por defecto, este código será el **'1'**, y para cambiarlo se deberá introducir el nuevo código por el teclado y confirmar el cambio pulsando **⏏**.

Para salir de este menú, se debe ir navegando entre los distintos parámetros pulsando la tecla **C**, y llegará un momento en que aparecerá en la pantalla el mensaje **'Salir?'**. Si en ese momento se pulsa **⏏** saldremos del menú de configuración y retornaremos a la pantalla principal.

<sup>3</sup> Esto es, cuando el usuario llama a una vivienda para que le abran la puerta, o cuando introduce uno de los cuatro códigos de apertura.

<sup>4</sup> Esta opción se usará en placas de pulsadores, conectando un teclado/display para configurar y desconectándolo luego.

Pantallas del Menú de Configuración

- Cuando el instalador pulsa primero la **C** y luego **⏏** se encuentra una pantalla como la siguiente, indicándole que el sistema está esperando que introduzca un código.

Al Pulsar **C+⏏**

				-	-	-	-	-	-	-	-		

Introducir el código '1'. Accede al menú de configuración.

											*		

Pulsar **⏏**. Confirma el código introducido y accede al primero de los parámetros: los códigos de apertura.

	C	O	D	I	G	O		A	P	E	R	T	.	1
					1	0	1	0	1	0				

- Llegado este punto, se puede cambiar de parámetro pulsando la **C** (se pasaría al parámetro 'Tiempos de Apertura'), modificar alguno de los 4 códigos de apertura con el teclado o confirmar/cambiar cada uno de estos códigos pulsando **⏏**. A modo de ejemplo, se cambiará el código de apertura general 2 que por defecto es '202020', por el código '222222'.

Desde la pantalla anterior, pulsar **⏏** una vez. Para pasar del código de apertura 1 al 2.

	C	O	D	I	G	O		A	P	E	R	T	.	2
					2	0	2	0	2	0				

Introducir el nuevo código de apertura. '222222'

	C	O	D	I	G	O		A	P	E	R	T	.	2
					2	2	2	2	2	2				

Pulsar **⏏** para confirmar. Al pulsar se pasa al siguiente código de apertura (el 3).

	C	O	D	I	G	O		A	P	E	R	T	.	3
					3	0	3	0	3	0				

- Si pulsamos **C** se pasará al parámetro 'Tiempos de Apertura'. Como antes, podremos alternar entre las opciones de un mismo parámetro pulsando **⏏**, modificarlos con el teclado (confirmando con **⏏**) y pasar al siguiente parámetro con **C**. A continuación se muestran las distintas pantallas que irán apareciendo al pulsar repetidas veces la tecla **C**.

Pulsar **C**. Aquí se configura el tiempo que estará abriéndose la puerta. Max. = 9 segundos.

	T	I	E	M	P	O		A	P	E	R	T	.	1
						2		s	e	g				

Pulsar **C**. Aquí se configura la placa como **interior** (sin SDL) o como **exterior** (con SDL). Se cambia la selección pulsando **⏏**. Si se pulsa **C** se pasa al siguiente parámetro.

					P	L	A	C	A	:				
					I	N	T	E	R	I	O	R		

**Pulsar C.** Esta es la pantalla de desactivación y activación del autoencendido desde monitor. Se cambia la selección pulsando **A**.

A	u	t	o	e	n	c	e	n	d	i	d	o	:	
						s	i							

Si se pulsa C se pasa al siguiente parámetro.

**Pulsar C.** Esta es la pantalla de entrada a la función de codificación de pulsadores. Se accede pulsando **A**.

	C	o	d	i	f	i	c	a	c	i	o	n		
d	e		p	u	l	s	a	d	o	r	e	s	?	

Si se pulsa C se pasa al siguiente parámetro sin entrar en ella.

**Pulsar A.** Así se entra a codificar pulsadores en una placa declarada como interior.

	P	u	l	s	a	d	o	r			7			
	C	o	d	i	g	o	?	:	1	2	3			

Pulsando de nuevo **A** se acepta el código de pulsador mostrado y se pasa a la siguiente posición de pulsador. Aquí se muestra la codificación del pulsador 7 para llamar al monitor 123.

Pulsar C para salir de esta función.

**Pulsar A.** Así se entra a codificar pulsadores en una placa declarada como exterior.

	P	u	l	s	a	d	o	r			7			
S	D	L	?	:	1	2		M	O	N	?	:	3	4

Pulsando de nuevo **A** se acepta el código de pulsador mostrado y se pasa a la siguiente posición de pulsador. Aquí se muestra la codificación del pulsador 7 para llamar al monitor 34 del SDL 12.

Pulsar C para salir de esta función.

**Pulsar C.** Se recomienda introducir un nuevo código de acceso para el Menú de Configuración y pulsar **A**.

N	U	E	V	O		C	O	D	.	A	C	C	E	S	O
C	O	N	F	I	G	:									1

**Pulsar C.** Si se pulsa **A** saldrá a la pantalla principal y con C volverá a 'Códigos de Apertura'.

	v	3	.	0			1	1	0	5	1	8		
				S	A	L	I	R	?					

Se muestra la versión del software y un código de identificación interno.

### Overview

- The control module circuit board is the same for panels with pushbuttons or with keypad/display.
- In the starting or whenever any identification switch is changed, the system identifies whether the panel has pushbuttons or keypad/display.
- The control module is multipanel. This means that is possible to install up to 15 modules (15 accesses) in the same bus. It is necessary to identify them with a different number by means of the dip-switch. The number 0 is not allowed.
- Each panel can independently of others be a keypad/display or pushbuttons one in the same installation.
- In a pushbuttons panel, the programmable parameters can be set connecting a keypad/display panel, making it to identify the keyboard, entering the configuration menu to program what it is desired and then retiring the keypad/display panel. It will be necessary to trigger the automatic identification at the end so that the system returns to detect the pushbuttons (this can be done by changing any of the id. switches).
- A keypad/display panel can support simultaneously up to 12 pushbuttons that must be connected in rows 1 to 4 and columns 4 to 6. These pushbuttons can have assigned any monitor code by means of the function of pushbuttons codification at the configuration menu. They will be the pushbuttons of positions 4-5-6, 10-11-12, 16-17-18, 22-23-24.

### Installations with SDL

- Installations with general access can be performed using SDL's Visualtech.
- The general access (external) can call all the monitors and interior access only to its SDL (building or raiser).
- The maximum number of monitors for SDL is 99. You can install up to 63 SDL's.
- In a keypad/display external panel the dialing is 4 digits: 2 for the SDL, and 2 for monitor.
- In a pushbuttons external panel it is necessary to encode properly.




#### ADJUSTMENT OF INSTALLATIONS WITH SDL

It is necessary to follow this set procedure to prevent couplings in an installation with SDL Visualtech:

- Adjust the balance potentiometer of the audio module of all the internal panels so that the audio works without couplings.
- Adjust the potentiometer POT of the farthest SDL at its minimum value (-).
- Adjust the balance potentiometer of the audio module of the general access (external panel) using a monitor belonging to the farthest SDL. Repeat if more than one general access.
- Adjust (only if necessary) the potentiometer POT each other SDL's to proper audio between a monitor belonging to the SDL and the general access.

The User

The user can make one of the following actions:

- **CALL TO A FLAT:** Introduce a numerical call code between 1 and 255 and press . If the access is external (with SDL) the code will be between 1 and 9999.
- **OPEN THE DOOR:** Press , the display will show asterisks, introduce a correct code of up to 6 digits and press  again. The door will be opened.


**User screens**

When the user gets close to the panel, he will see two messages alternating on the screen every 3 seconds approximately:


**Main Screen 1**

		*	*		a	u	t	a	*	*			
		v	i	s	u	a	l	t	e	c	h		

**Main Screen 2**

		P	r	e	s	s		f	l	a	t		
		n	u	m	b	e	r		t	h	e	n	

CALL TO A FLAT


- To perform the call, (in example, a monitor responding to the code 123 from internal panel or 1234 from external panel) the user must introduce the code and then press the  key. If the code is greater than 255 in a internal panel, the system will return to the main screens 1 and 2. In a external panel the system accepts the last 4 digits.
- There exist different display messages:

**Introduce code 123**


f	l	a	t		n	u	m	b	e	r	:	1	2	3

**Introduce code 1234**  
(SDL 12, flat 34)


				c	o	d	e	:		1	2	3	4	

**Press .** The monitor doesn't exist or there is no answer (switched off?)


		N	O	T		A	V	A	I	L	A	B	L	E








**Press .** The SDL doesn't exist or there is no answer

				N	O			R	E	P	L	Y		

**Press .** The line is busy by another panel (*multi-panel installation*)

		L	I	N	E			E	N	G	A	G	E	D

**Press .** The monitor is available and ringing

	<	<			C	A	L	L	I	N	G		>	>
														

**Somebody in the flat leaves the handset up.**

					T	A	L	K	I	N	G			

At the end of the conversation the system will return to the main screens 1 and 2.

## The Installer

The installer will have access to a Configuration Menu, through a code that must introduce after pressing the keys C y  $\Delta$  (first one and then the other, not both at the same time).

By default, the code to enter the Configuration Menu is '1'. This code can be changed in the Configuration Menu by another one longer, of up to 9 digits, so that it is practically impossible that a user introduces it accidentally. **It is very recommendable to make this change and do not forget the new code.**

### Configuration Menu (C + $\Delta$ + Config. Menu Code ('1') + $\Delta$ )

In this menu the parameters of the panel can be set up. In order to navigate between the parameters key C must be pressed, and to change and confirm between the different options from each parameter key  $\Delta$  must be pressed. If it is desired to change the values of some parameters it must be done with the numeric keypad and confirmed with  $\Delta$ . The parameters are the following ones:

- **LANGUAGE.** Select language
- **OPENING CODES.** 4 different common opening codes up to 6 digits exist. By default, these codes will be: 101010, 202020, 303030, and the 404040. Programming an opening code with the value '000000' is equivalent to disable this code.
- **OPENING TIME.** There are 2 different configurable "Opening Times". The first one will be used when the user is outside the building (that is when we call to a flat and someone opens the door, also when we introduce an 'Opening Code') and the second one if the user is inside the building (pressing the hall-button inside the building; this opening time is usually longer). By default the Time1=2 seconds and the Time2 = 5 s. (Max Time for both = 9 seconds).
- **PANEL.** A statement whether the panel is installed as **internal** (direct call to monitors) or **external** (call via SDL).
- **SELFSTART.** The selfstarting function from the monitor is enabled by default. In this menu you can disable and enable it.
- **PUSHBUTTONS CODIFICATION.** Each pushbutton has assigned a position from 1 to 66 due to the internal wiring of the panel and by default this code is generated when the corresponding pushbutton is pressed. In this menu, it is allowed to change the call code that is generated when each of the 66 pushbuttons is pressed. Values from 1 to 255 are admitted for internal panel. For pushbutton external panel must fill in the SDL field (between 1 and 63) and the monitor field (between 1 and 99). This menu is very useful if in the installation coexist pushbutton panels and keypad/display panels. This option will be applied in pushbuttons panels by connecting a keypad/display to assign call codes and disconnecting it when the operation finishes.
- **NEW ACCESS CODE.** It is strongly recommended to change the code of the Configuration Menu. By default this code is '1', and to change it, the new code must be typed in the keypad and confirmed with  $\Delta$ .

In order to leave this menu, we must navigate through the different parameters pressing the C key, looking for the message 'EXIT?'. When this message is shown in the screen, press  $\Delta$ , the system will return to the main screens 1 and 2.

Configuration Menu Screens

- When an authorized installer press C and then **↵**, the following screen appears waiting for a code:

Press C+**↵**

			-	-	-	-	-	-	-	-	-		

Introduce the code '1'. This code grant access to the Config. Menu.

										*			

Press **↵**. This confirms the code and accedes to the first of the parameters: the opening codes.

			O	P	E	N		C	O	D	E		1	
					1	0	1	0	1	0				

- At this point, we can go forward to the next parameter (the 'Opening Time' parameter) pressing the C key, go through any of the 4 opening codes with the **↵** key or change them using the keypad and the **↵** key to confirm. As an example, the opening code 2 (which is '202020'), will be changed to the code '222222'.

From the screen above, press **↵** once. This operation changes to the opening code 2.

			O	P	E	N		C	O	D	E		2	
					2	0	2	0	2	0				

Introduce the new opening code '222222'

			O	P	E	N		C	O	D	E		2	
					2	2	2	2	2	2				

Press **↵** to confirm. The system changes to the next opening code.

			O	P	E	N		C	O	D	E		3	
					3	0	3	0	3	0				

- If key C is pressed the system will move on to the parameter 'Opening Time'. As before, we will be able to change between the different options of the same parameter with the **↵** key, modify them with the keypad (and **↵** to confirm) or go forward to the next parameter pressing C again. The following screens will appear as we press the C key in this menu.

Press C. The door opening times can be configured here. Max. = 9 sec.

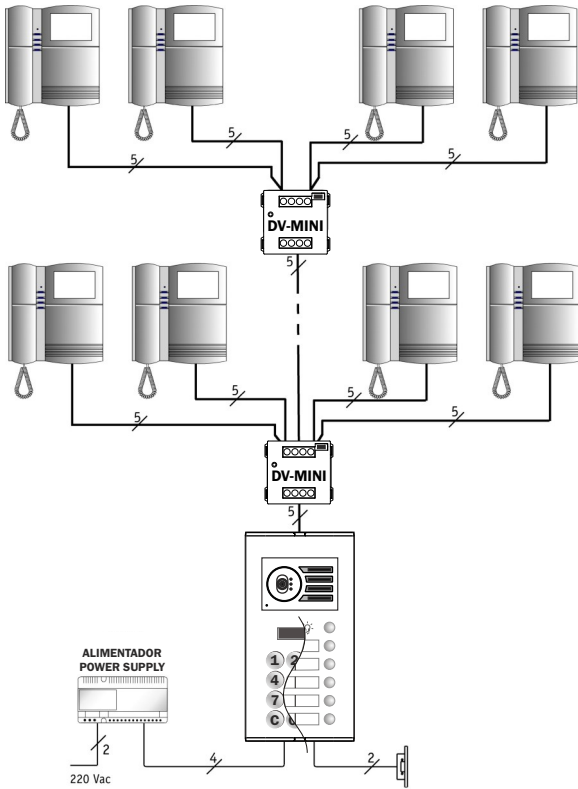
			O	P	E	N		T	I	M	E		1	
					2		s	e	c					

Press C. This is the screen to configure the panel as **internal** (without SDL) or **external** (with SDL). Press **↵** to change. Press C to exit and go to the next parameter.

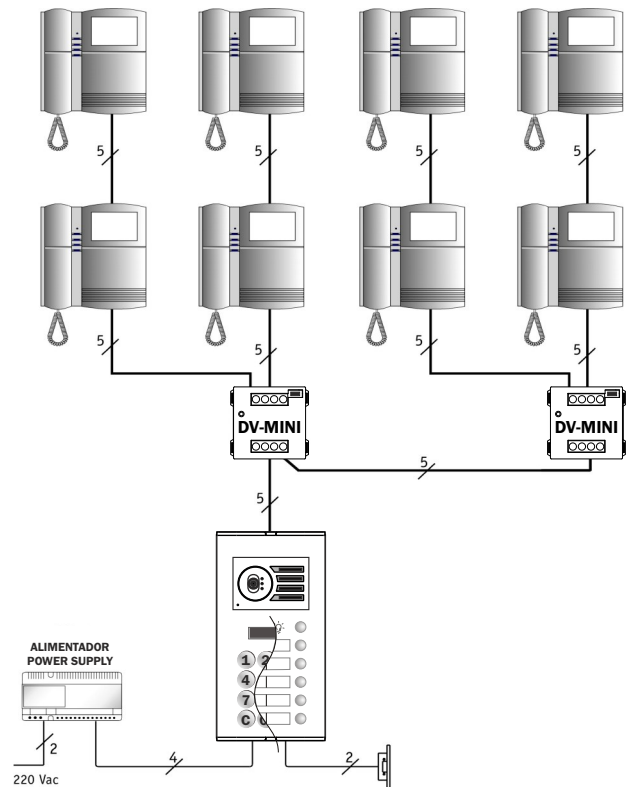
				P	A	N	E	L	:					
				I	N	T	E	R	N	A	L			



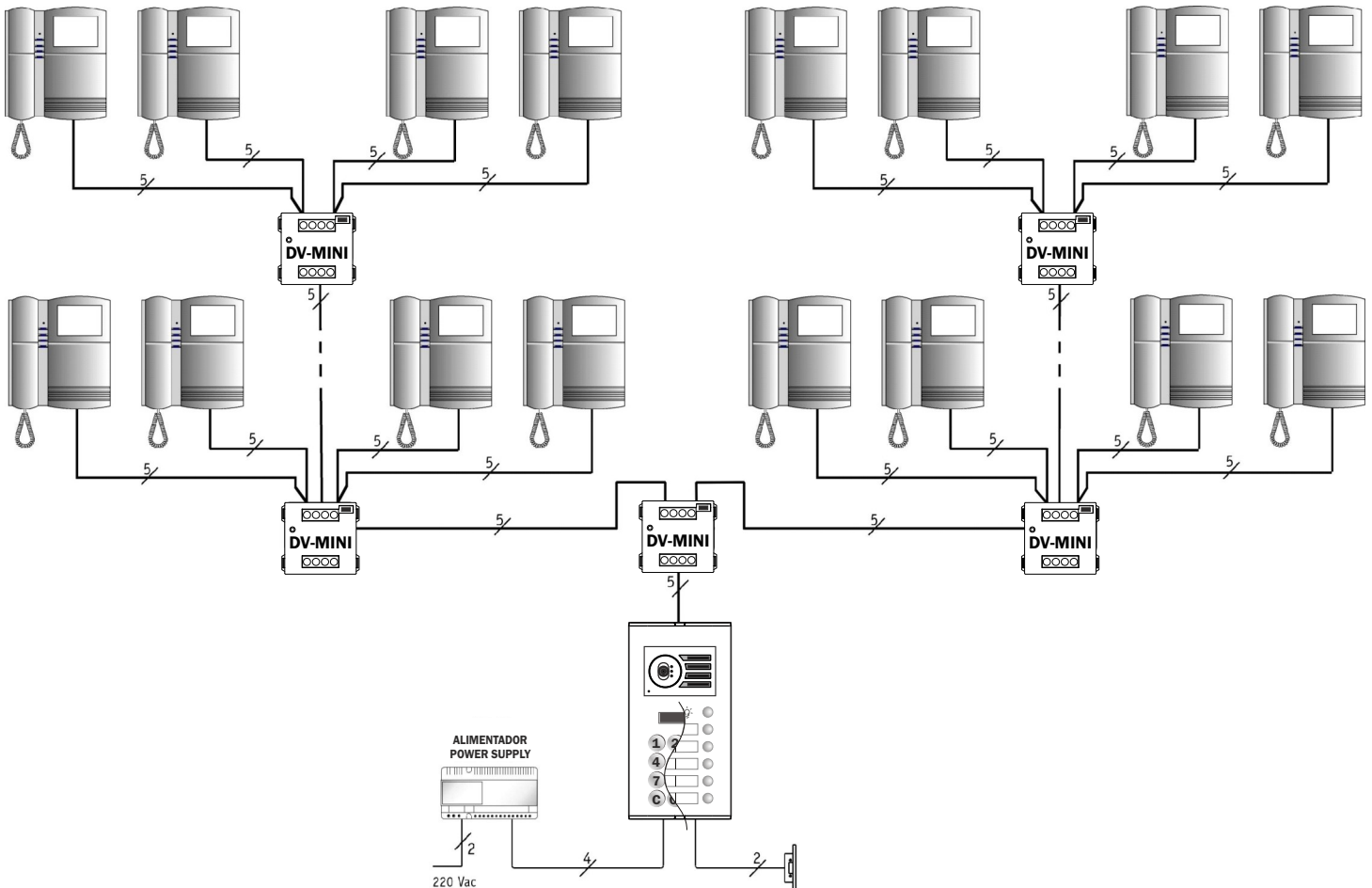
**UNA BAJANTE Y DISTRIBUCIÓN POR PLANTA**  
ONE COMMON RISER AND FLOOR DISTRIBUTION



**VARIAS BAJANTES EN CASCADA**  
SEVERAL CASCADE RISERS



**VARIAS BAJANTES Y DISTRIBUCIÓN POR PLANTA**  
SEVERAL COMMON RISERS AND FLOOR DISTRIBUTION



UN ACCESO Y HASTA 4 MONITORES (VALIDO SOLO PARA KITS DE 3 Y 4 LINEAS)  
ONE ACCESS AND FOUR COMMON RISERS (ONLY FOR KITS)

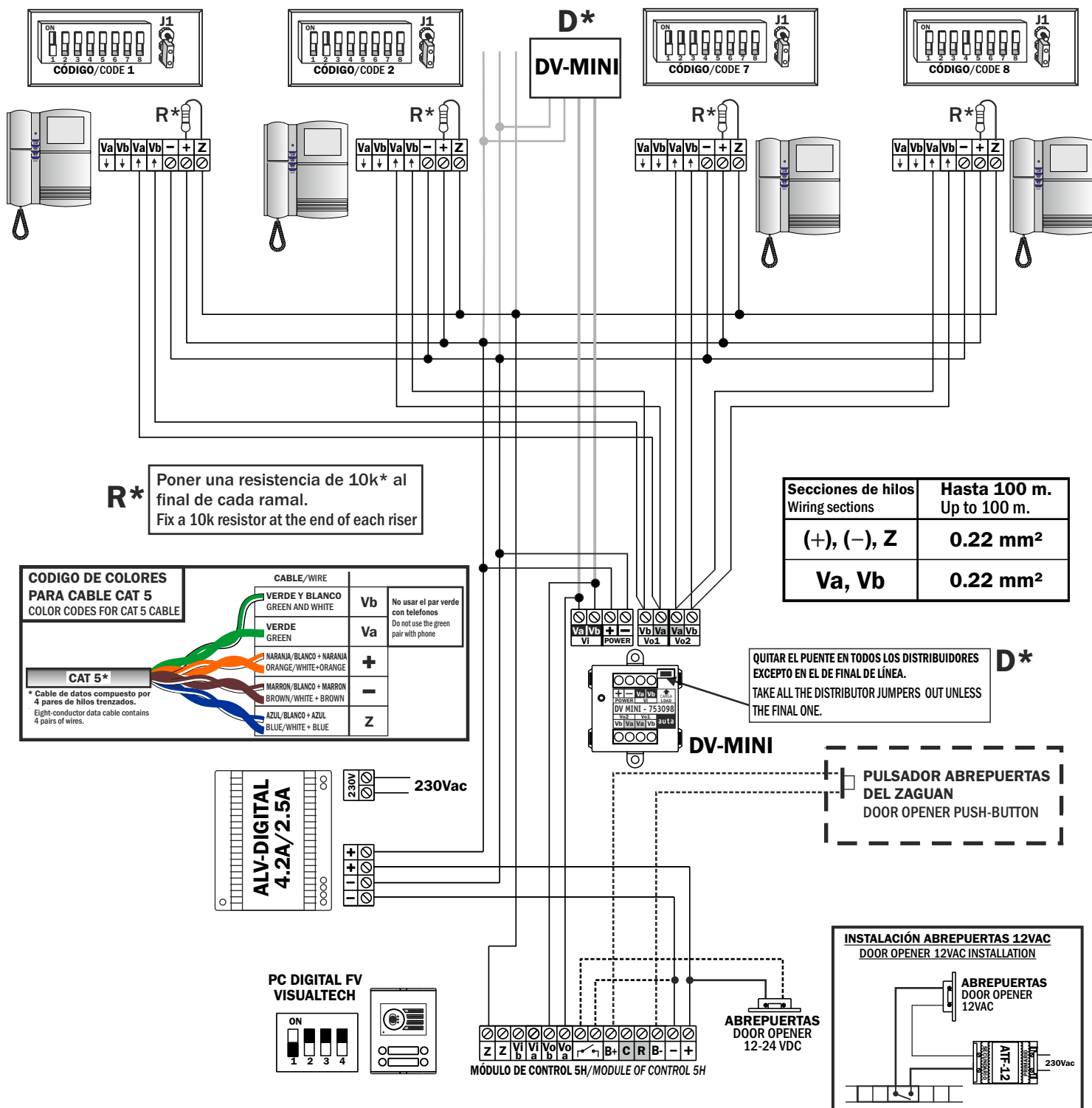
R\*

Nº DE BAJANTES	1	2	3	4	5
RESISTENCIA	10 Kohm	22 Kohm	33 Kohm	47 Kohm	56 Kohm

Poner una resistencia de al final de cada ramal. Ver tabla  
Fix a resistor at the end of each riser. See table

NOTA: Al final de cada bajante es necesario instalar una resistencia R entre la línea Z y el positivo (+). El valor de esta resistencia debe ser próximo al resultado de multiplicar el número total de bajantes por 10 Kohm. Por ejemplo, si en la instalación hay 4 bajantes el valor de R será de 4x10 Kohm = 40 Kohm, y el valor próximo es 47Kohm.

NOTE: At the end of each riser is necessary to install a resistance R between Z line and positive (+). The value of this resistance should be close to the result of multiplying the total number of risers and 10 Kohm. For example, if the installation has 4 risers the value of R will be 4x10 Kohm=40 Kohm, then the value is 47 Kohm.



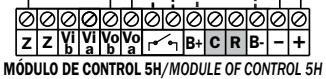
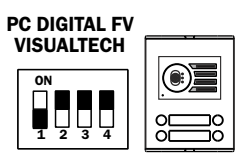
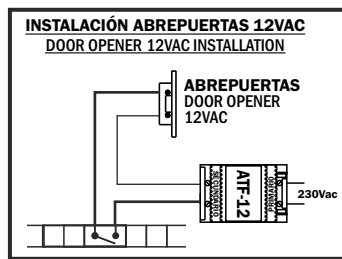
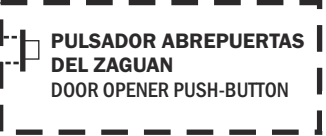
R\* Poner una resistencia de 10k\* al final de cada ramal.  
Fix a 10k resistor at the end of each riser

CODIGO DE COLORES PARA CABLE CAT 5 COLOR CODES FOR CAT 5 CABLE	CABLE/WIRE	
<p>CAT 5*</p> <p>* Cable de datos compuesto por 4 pares de hilos trenzados. Eight-conductor data cable contains 4 pairs of wires.</p>	VERDE Y BLANCO GREEN AND WHITE	Vb
	VERDE GREEN	Va
	NARANJA/BLANCO + NARANJA ORANGE/WHITE + ORANGE	+
	MARRON/BLANCO + MARRON BROWN/WHITE + BROWN	-
	AZUL/BLANCO + AZUL BLUE/WHITE + BLUE	Z

No usar el par verde con telefonos  
Do not use the green pair with phone

Secciones de hilos Wiring sections	Hasta 100 m. Up to 100 m.
(+), (-), Z	0.22 mm <sup>2</sup>
Va, Vb	0.22 mm <sup>2</sup>

QUITAR EL PUENTE EN TODOS LOS DISTRIBUIDORES EXCEPTO EN EL DE FINAL DE LÍNEA.  
TAKE ALL THE DISTRIBUTOR JUMPERS OUT UNLESS THE FINAL ONE.



UN ACCESO Y CUATRO BAJANTES  
ONE ACCESS AND FOUR COMMON RISERS

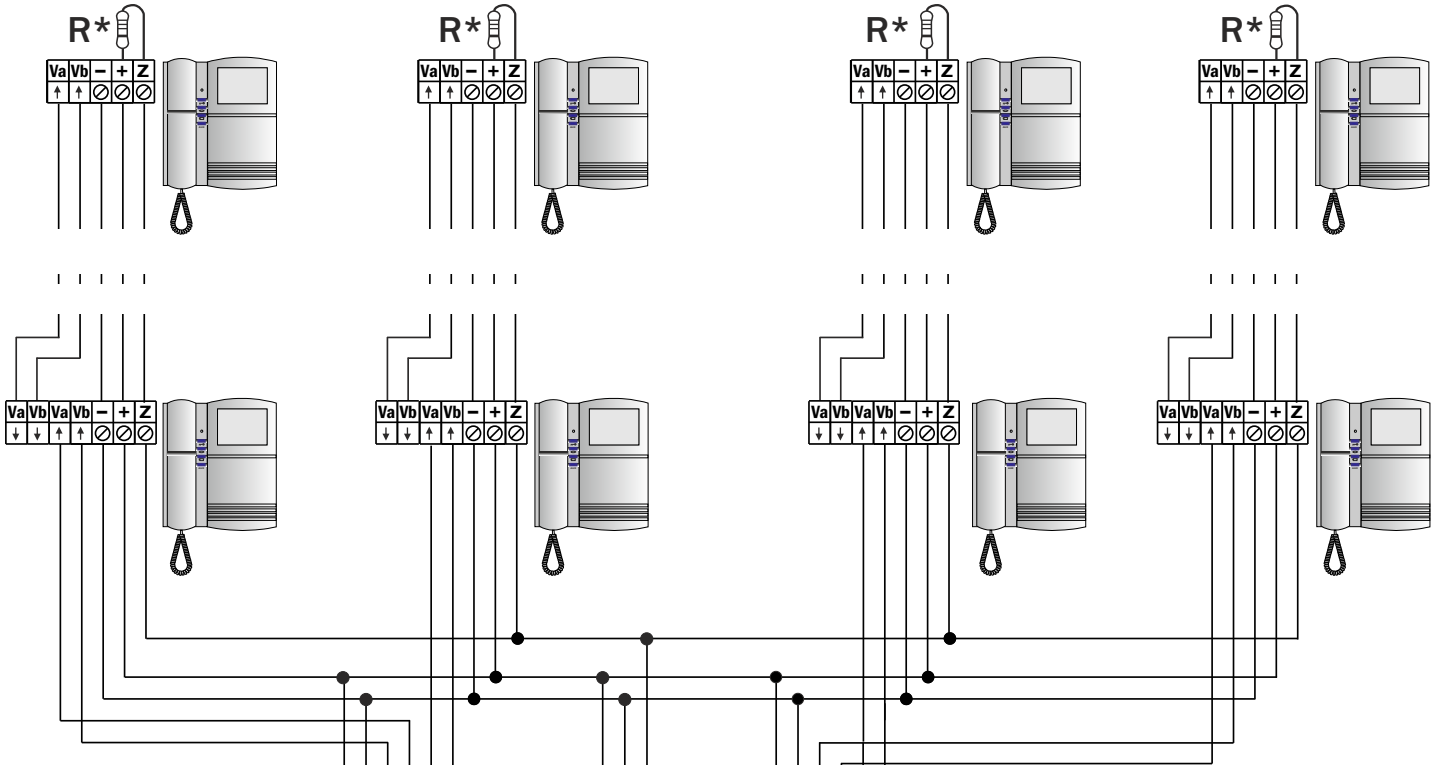
Poner una resistencia de al final de cada ramal. Ver tabla  
Fix a resistor at the end of each riser. See table

R\*

Nº DE BAJANTES	1	2	3	4	5
RESISTENCIA	10 Kohm	22 Kohm	33 Kohm	47 Kohm	56 Kohm

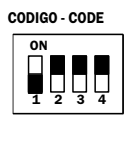
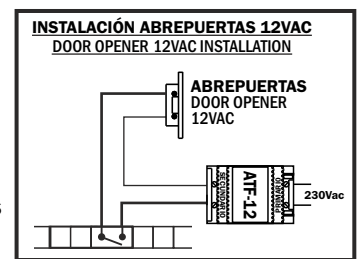
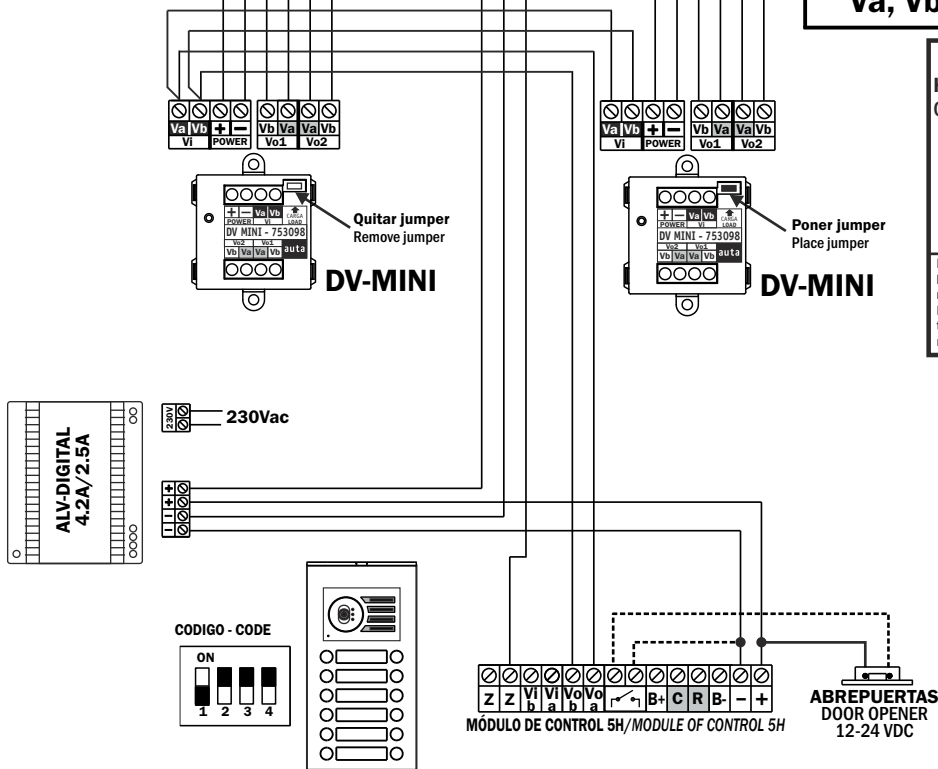
NOTA: Al final de cada bajante es necesario instalar una resistencia R entre la línea Z y el positivo (+). El valor de esta resistencia debe ser próximo al resultado de multiplicar el número total de bajantes por 10 Kohm. Por ejemplo, si en la instalación hay 4 bajantes el valor de R será de 4x10 Kohm = 40 Kohm, y el valor próximo es 47Kohm.

NOTE: At the end of each riser is necessary to install a resistance R between Z line and positive (+). The value of this resistance should be close to the result of multiplying the total number of risers and 10 Kohm. For example, if the installation has 4 risers the value of R will be 4x10 Kohm=40 Kohm, then the value is 47 Kohm.



CODIFICACION DE MONITORES  
MONITOR'S CODIFICATION  
VER HOJA AMARILLA  
SEE YELLOW PAGE

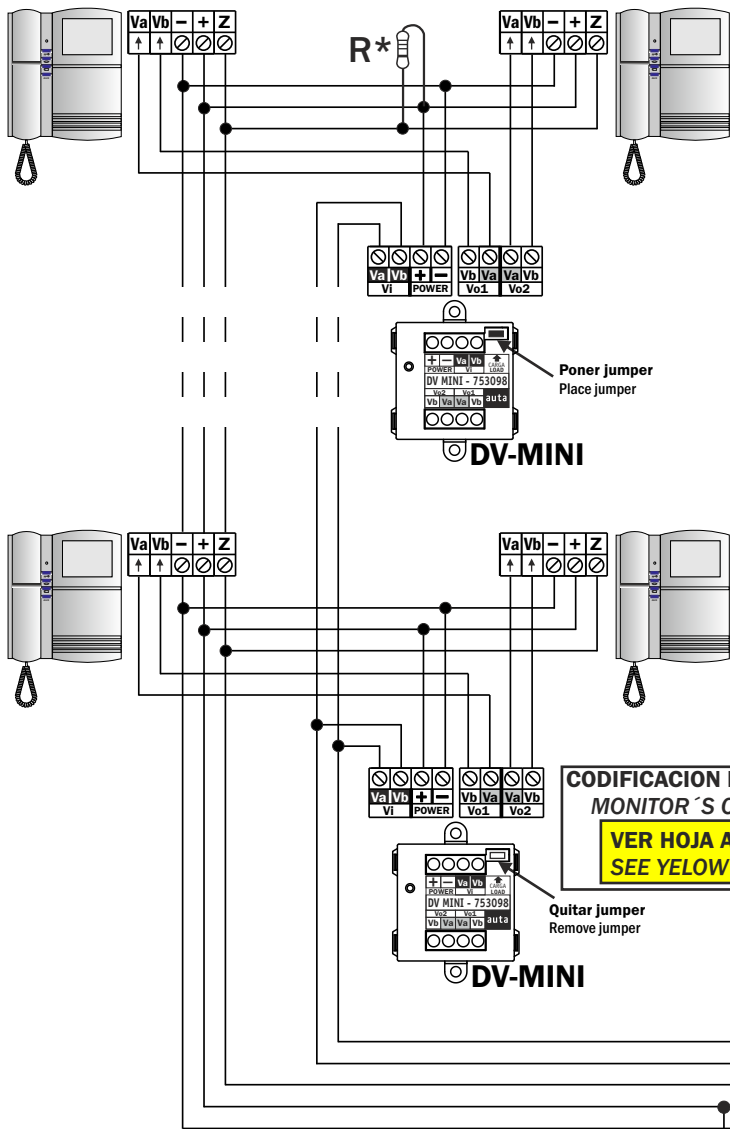
Secciones de hilos Wiring sections	Hasta 100 m. Up to 100 m.
(+), (-), Z	0.22 mm <sup>2</sup>
Va, Vb	0.22 mm <sup>2</sup>



MÓDULO DE CONTROL 5H/MODULE OF CONTROL 5H

ABREPUERTAS DOOR OPENER 12-24 VDC

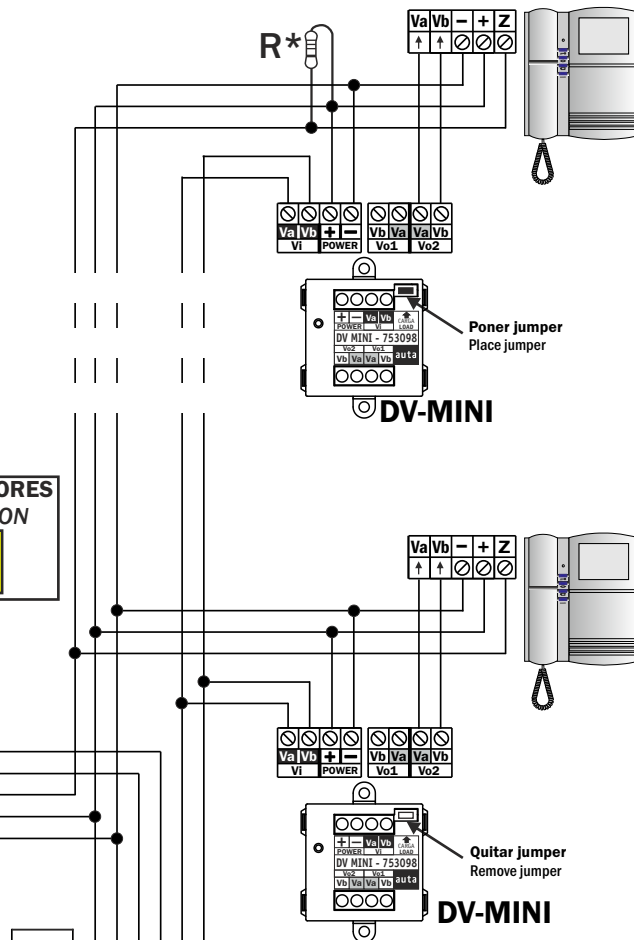
**Un acceso y 2 bajantes CON DISTRIBUIDOR POR PLANTA**  
**ONE ACCESS AND TWO COMMON RISERS WITH FLOOR DISTRIBUTION (SAME FOR KITS)**



**R\***

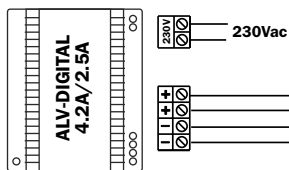
Nº DE BAJANTES	1	2	3	4	5
RESISTENCIA	10 Kohm	22 Kohm	33 Kohm	47 Kohm	56 Kohm

NOTA: Al final de cada bajante es necesario instalar una resistencia R entre la línea Z y el positivo (+). El valor de esta resistencia debe ser próximo al resultado de multiplicar el número total de bajantes por 10 Kohm. Por ejemplo, si en la instalación hay 4 bajantes el valor de R será de 4x10 Kohm = 40 Kohm, y el valor próximo es 47Kohm.  
 NOTE: At the end of each riser is necessary to install a resistance R between Z line and positive (+). The value of this resistance should be close to the result of multiplying the total number of risers and 10 Kohm. For example, if the installation has 4 risers the value of R will be 4x10 Kohm=40 Kohm, then the value is 47 Kohm.

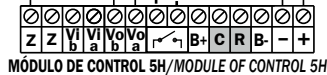
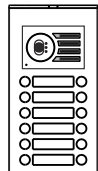


Secciones de hilos Wiring sections	Hasta 100 m. Up to 100 m.
(+), (-), Z	0.22 mm <sup>2</sup>
Va, Vb	0.22 mm <sup>2</sup>

5 HILOS



**PC DIGITAL FV VISUALTECH**



HASTA 15 ACCESOS. SÍN SDLs  
UP TO 15 ACCESSES. WITHOUT SDL's

Secciones de hilos Wiring sections	Hasta 100 m. Up to 100 m.
(+), (-), Z	0.22 mm <sup>2</sup>
Va, Vb	0.22 mm <sup>2</sup>

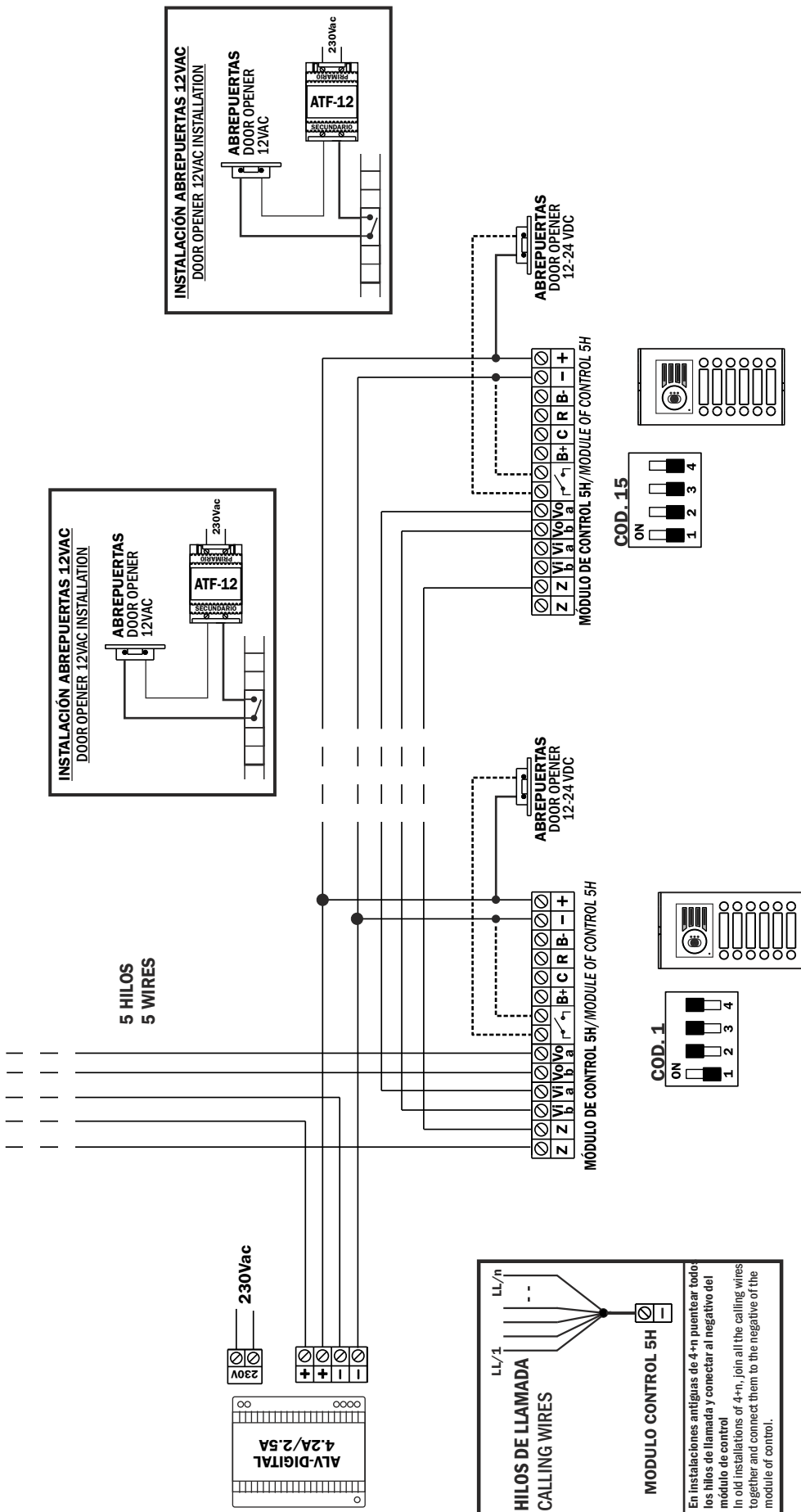
**CODIGO DE COLORES PARA CABLE CAT 5**  
COLOR CODES FOR CAT 5 CABLE

CABLE/WIRE	Vb	Va	+	-	Z
VERDE Y BLANCO GREEN AND WHITE					
VERDE GREEN					
MARINA/BLANCO + MARINA ORANGE/WHITE + ORANGE					
MARRON/BLANCO + MARRON BROWN/WHITE + BROWN					
AZUL/BLANCO + AZUL BLUE/WHITE + BLUE					

**CAT 5\***  
Cable de datos compuesto por 4 pares de hilos trenzados.  
Eight-conductor data cable contains 4 pairs of wires.

\* No usar el par verde con teléfonos para with phone

**BAJANTE GENERAL  
GENERAL RISER**



**HILOS DE LLAMADA  
CALLING WIRES**

LL/1

LL/n

**MÓDULO CONTROL 5H**

En instalaciones antiguas de 4+n puentear todos los hilos de llamada y conectar al negativo del módulo de control.  
In old installations of 4+n, join all the calling wires together and connect them to the negative of the module of control.

**4.2A/2.5A  
ALV-DIGITAL**

230V

**COD. 15**

ON 1 2 3 4

**COD. 1**

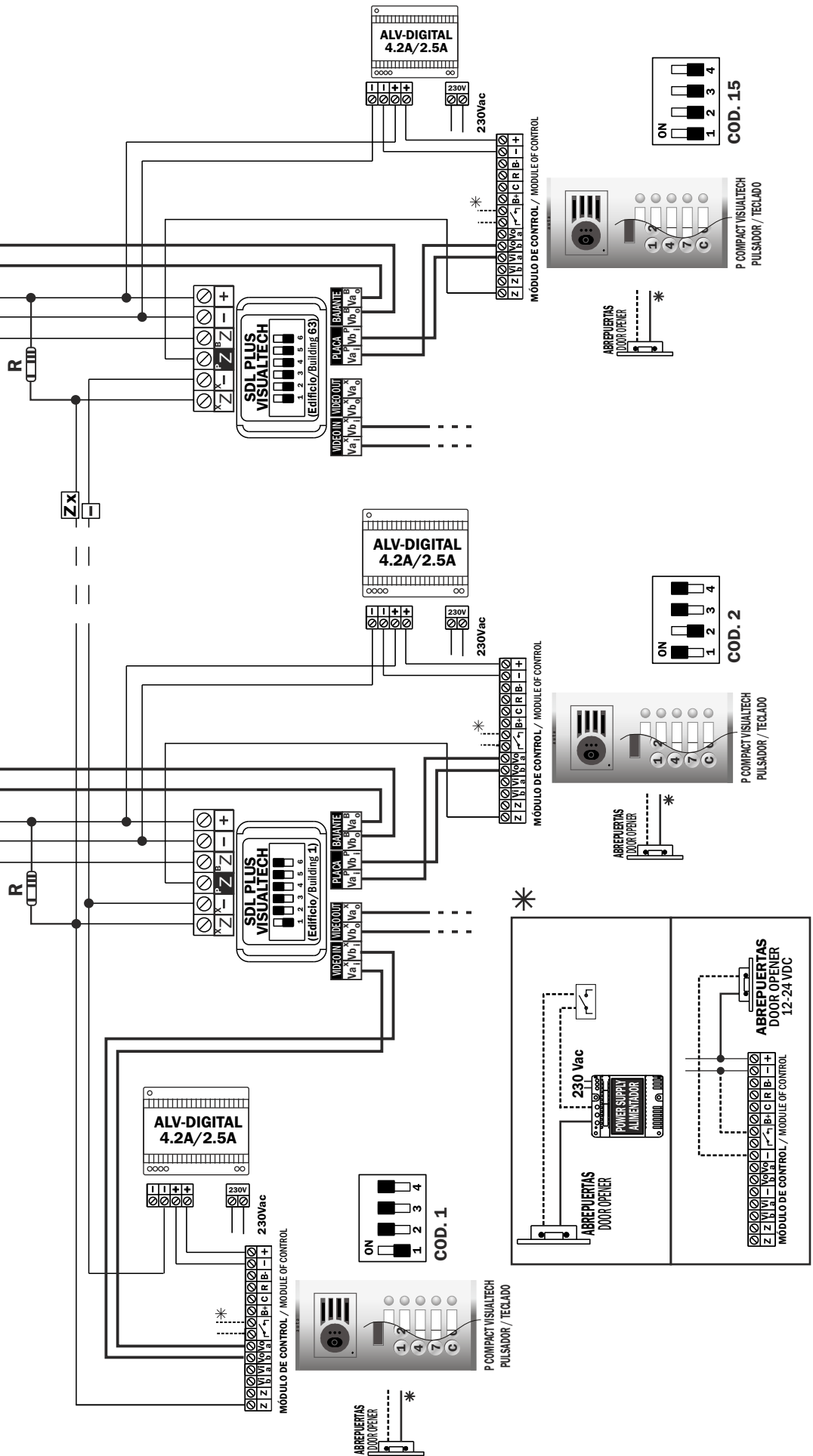
ON 1 2 3 4

PC DIGITAL FV  
VISUALTECH

AL PLANO DE DISTRIBUCION CORRESPONDIENTE TO THE CORRESPONDING DISTRIBUTION SCHEMA

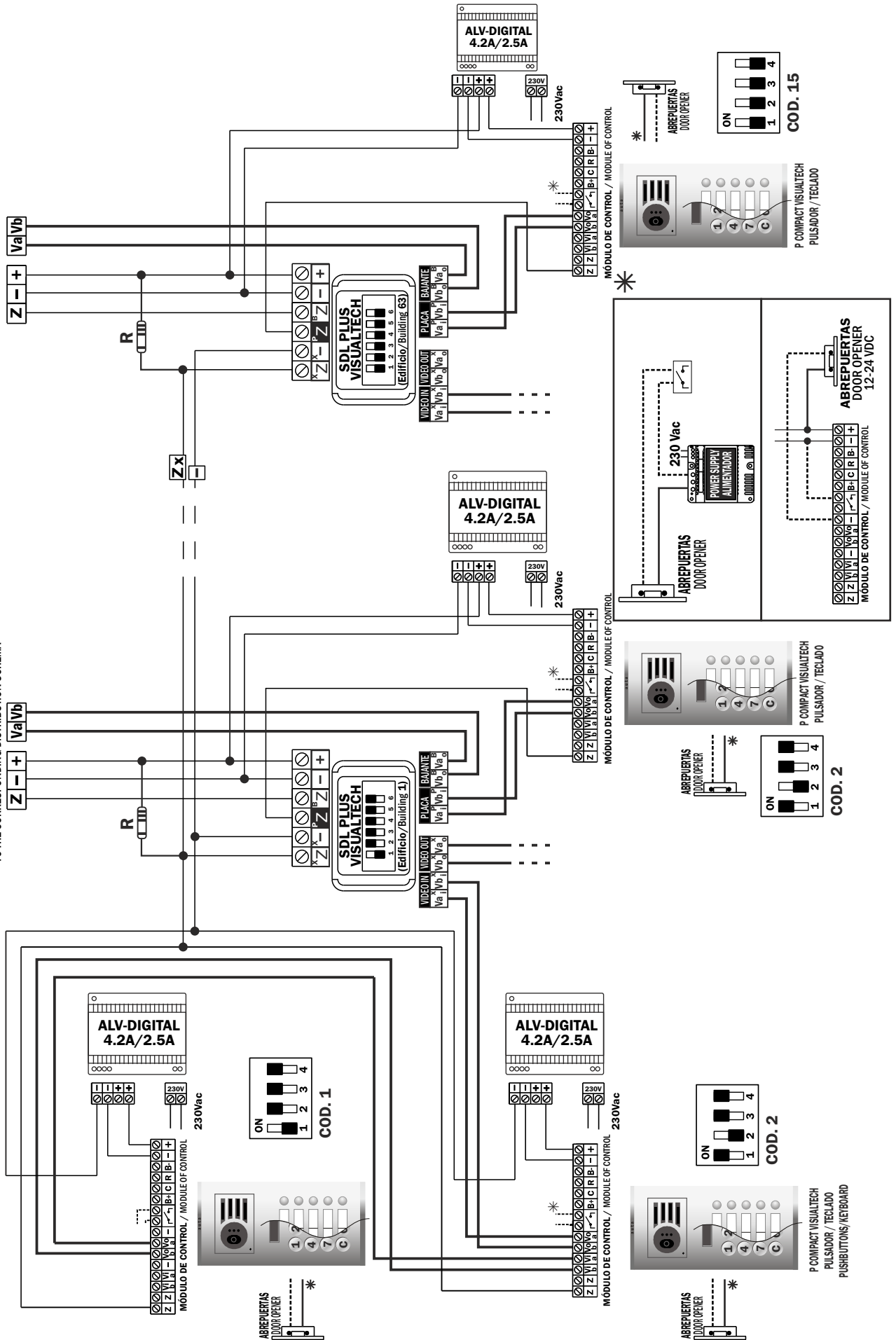
AL PLANO DE DISTRIBUCION CORRESPONDIENTE TO THE CORRESPONDING DISTRIBUTION SCHEMA

$R = 10\text{Kohm} * n^{\circ}$  total de SDLs  
 $R = 10\text{Kohm} * n^{\circ}$  total # of SDL's



AL PLANO DE DISTRIBUCION CORRESPONDIENTE  
TO THE CORRESPONDING DISTRIBUTION SCHEMA

AL PLANO DE DISTRIBUCION CORRESPONDIENTE  
TO THE CORRESPONDING DISTRIBUTION SCHEMA

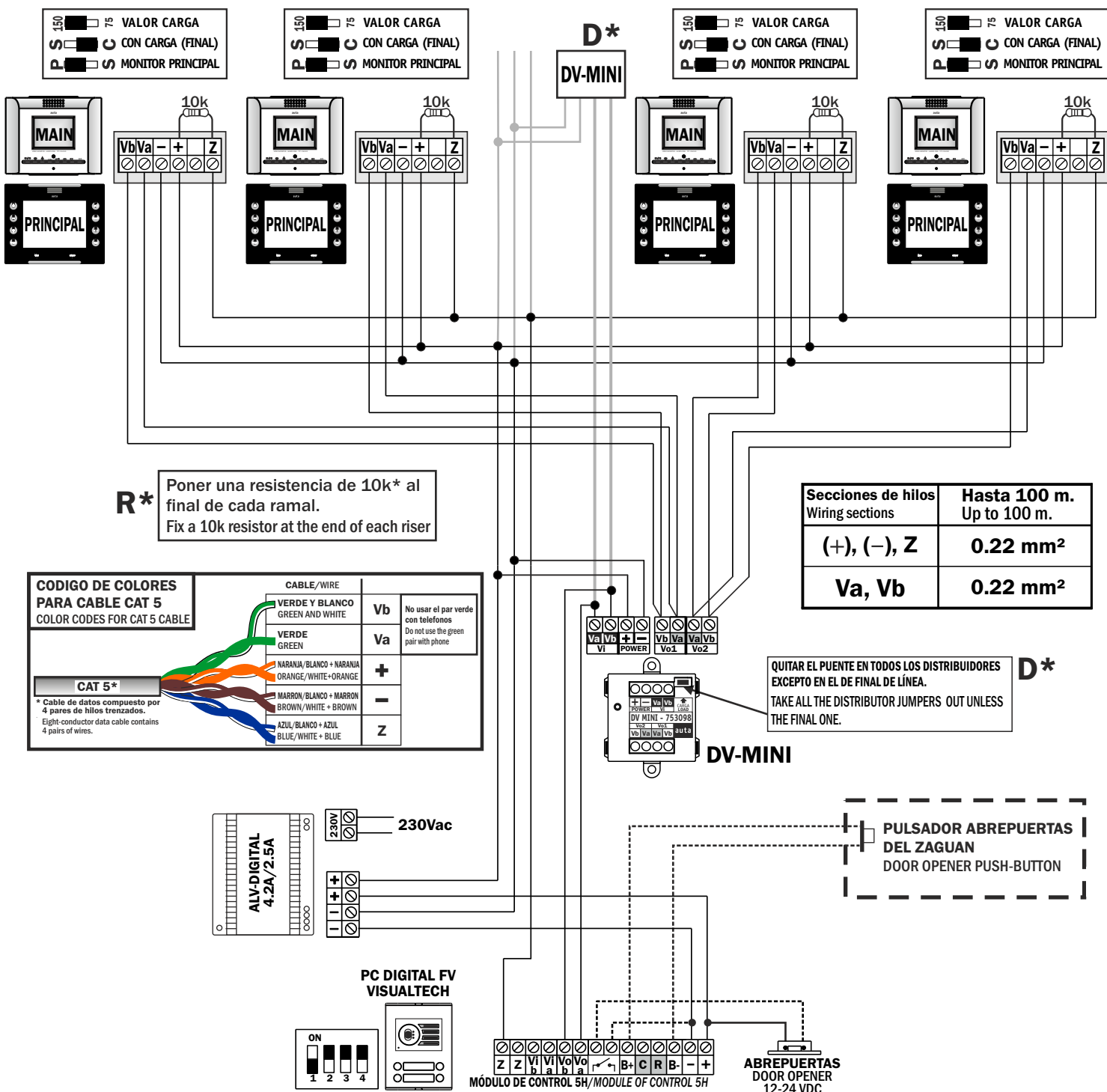


R\*

Nº DE BAJANTES	1	2	3	4	5
RESISTENCIA	10 Kohm	22 Kohm	33 Kohm	47 Kohm	56 Kohm

NOTA: Al final de cada bajante es necesario instalar una resistencia R entre la línea Z y el positivo (+). El valor de esta resistencia debe ser próximo al resultado de multiplicar el número total de bajantes por 10 Kohm. Por ejemplo, si en la instalación hay 4 bajantes el valor de R será de 4x10 Kohm = 40 Kohm, y el valor próximo es 47Kohm.

NOTE: At the end of each riser is necessary to install a resistance R between Z line and positive (+). The value of this resistance should be close to the result of multiplying the total number of risers and 10 Kohm. For example, if the installation has 4 risers the value of R will be 4x10 Kohm=40 Kohm, then the value is 47 Kohm.



R\* Poner una resistencia de 10k\* al final de cada ramal.  
Fix a 10k resistor at the end of each riser

CABLE/WIRE		
VERDE Y BLANCO GREEN AND WHITE	Vb	No usar el par verde con telefonos Do not use the green pair with phone
VERDE GREEN	Va	
NARANJA/BLANCO + NARANJA ORANGE/WHITE+ORANGE	+	
MARRON/BLANCO + MARRON BROWN/WHITE + BROWN	-	
AZUL/BLANCO + AZUL BLUE/WHITE + BLUE	Z	

**CAT 5\***  
\* Cable de datos compuesto por 4 pares de hilos trenzados.  
Eight-conductor data cable contains 4 pairs of wires.

Secciones de hilos Wiring sections	Hasta 100 m. Up to 100 m.
(+), (-), Z	0.22 mm <sup>2</sup>
Va, Vb	0.22 mm <sup>2</sup>

QUITAR EL PUENTE EN TODOS LOS DISTRIBUIDORES EXCEPTO EN EL DE FINAL DE LÍNEA.  
TAKE ALL THE DISTRIBUTOR JUMPERS OUT UNLESS THE FINAL ONE.

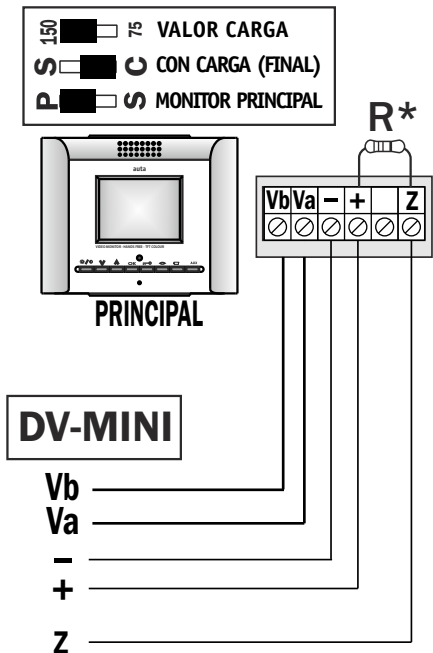
D\*

PULSADOR ABREPUERTAS DEL ZAGUAN  
DOOR OPENER PUSH-BUTTON

ABREPUERTAS  
DOOR OPENER  
12-24 VDC

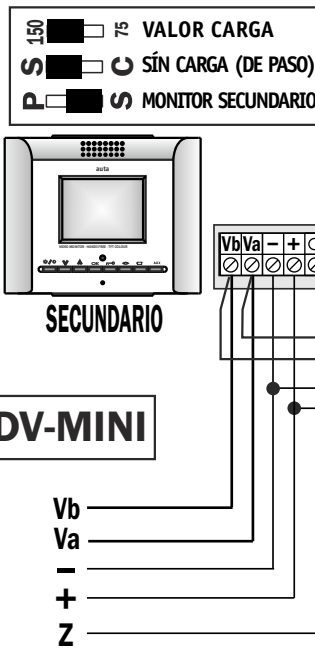


DISTRIBUCIÓN POR PLANTA



R\*

Nº DE BAJANTES	1	2	3	4	5
RESISTENCIA	10 Kohm	22 Kohm	33 Kohm	47 Kohm	56 Kohm

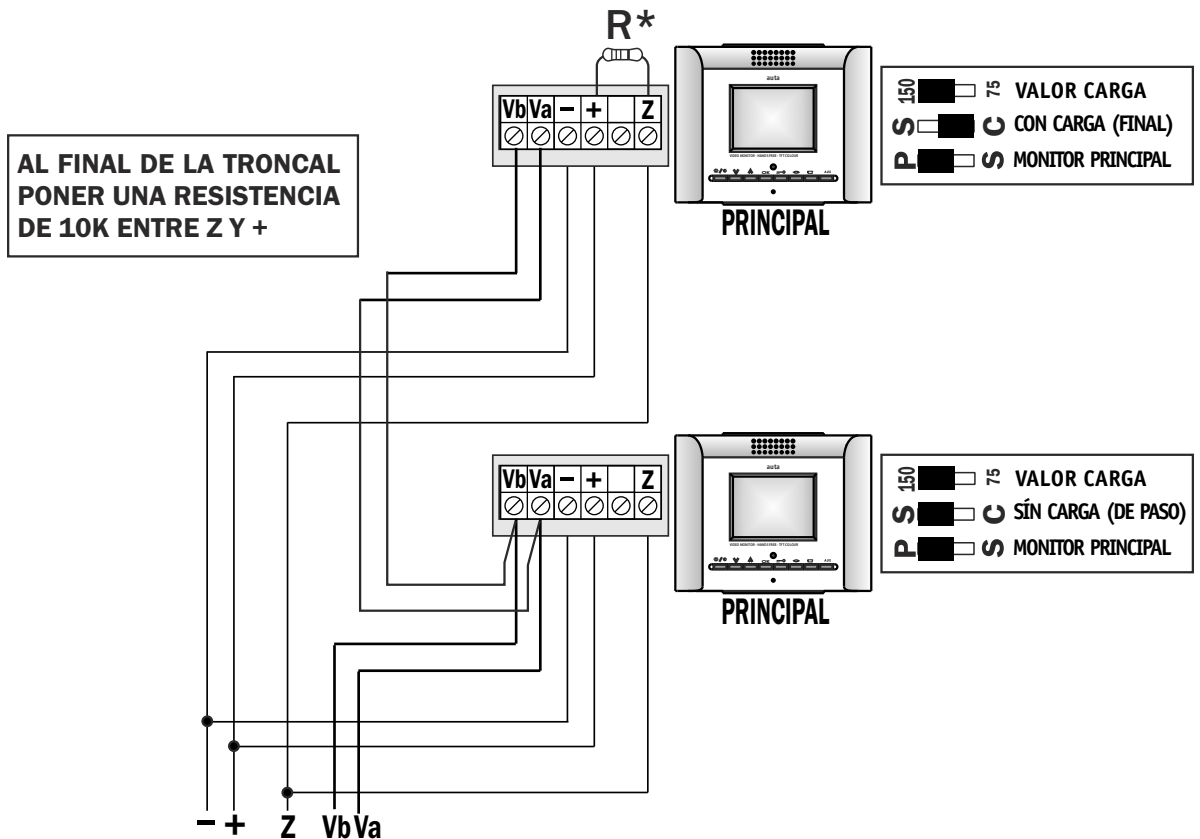


AL FINAL DE LA TRONCAL PONER UNA RESISTENCIA DE 10K ENTRE Z Y +

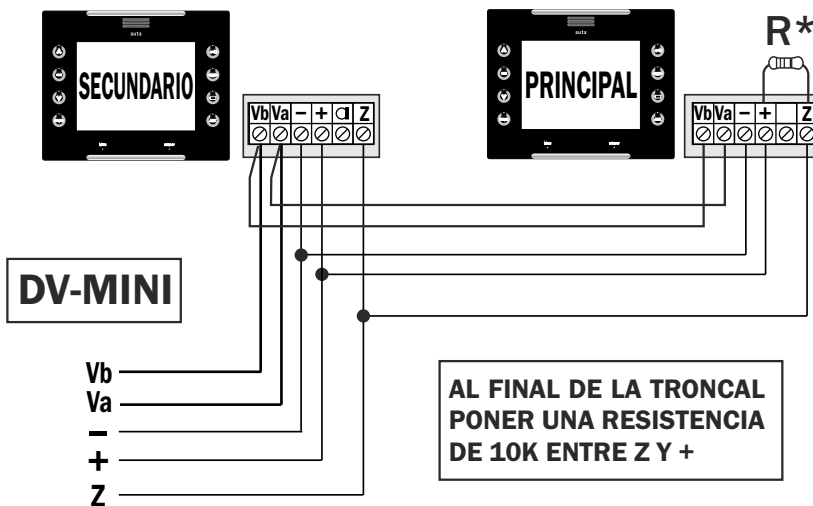
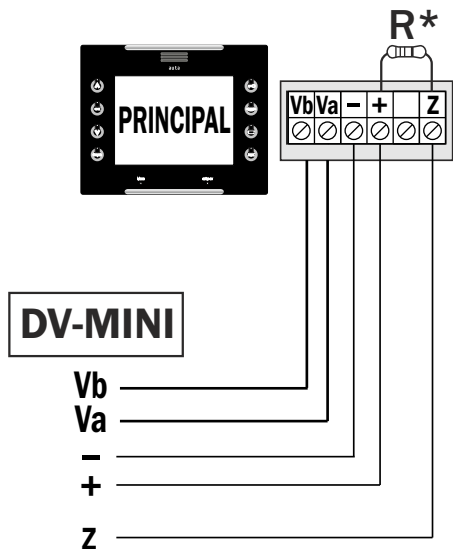
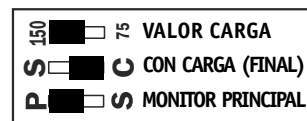
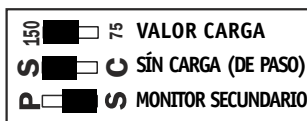
DISTRIBUCIÓN EN CASCADA

R\*

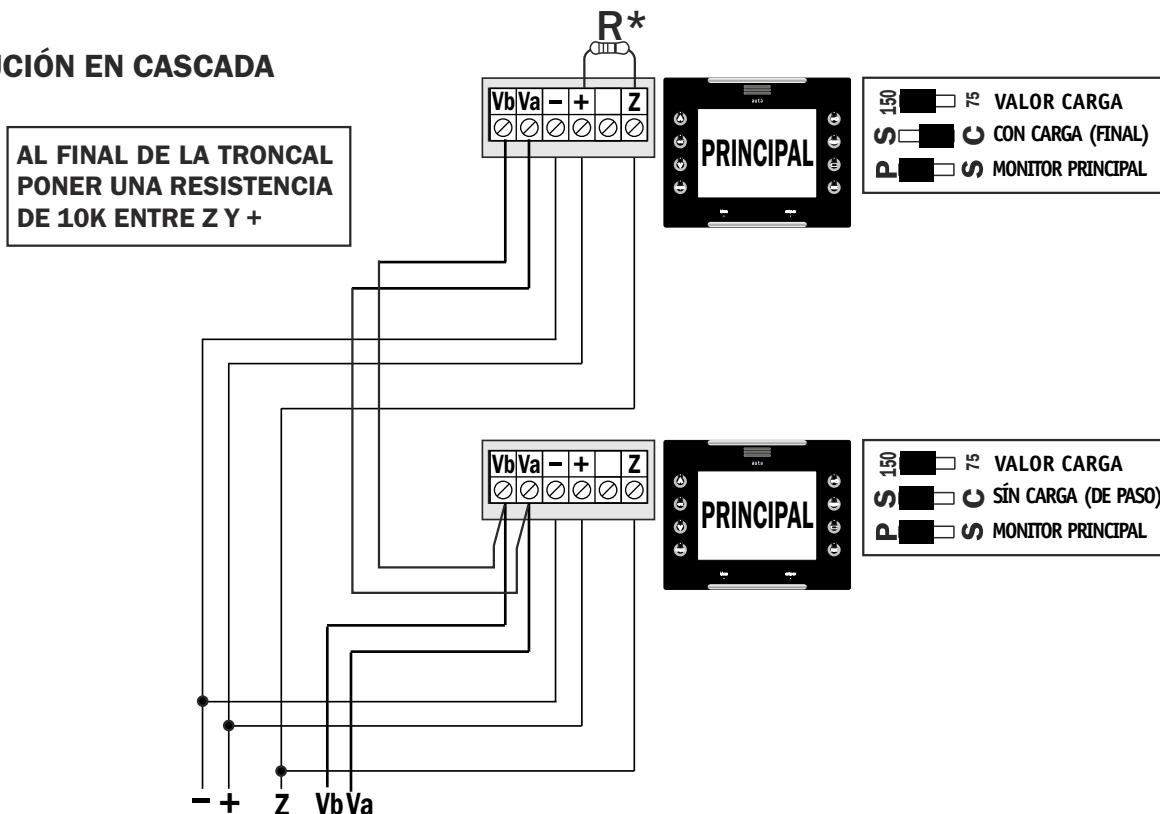
Nº DE BAJANTES	1	2	3	4	5
RESISTENCIA	10 Kohm	22 Kohm	33 Kohm	47 Kohm	56 Kohm



DISTRIBUCIÓN POR PLANTA



DISTRIBUCIÓN EN CASCADA



R\*

Nº DE BAJANTES	1	2	3	4	5
RESISTENCIA	10 Kohm	22 Kohm	33 Kohm	47 Kohm	56 Kohm

NOTA: Al final de cada bajante es necesario instalar una resistencia R entre la línea Z y el positivo (+). El valor de esta resistencia debe ser próximo al resultado de multiplicar el número total de bajantes por 10 Kohm. Por ejemplo, si en la instalación hay 4 bajantes el valor de R será de 4x10 Kohm = 40 Kohm, y el valor próximo es 47Kohm.

NOTE: At the end of each riser is necessary to install a resistance R between Z line and positive (+). The value of this resistance should be close to the result of multiplying the total number of risers and 10 Kohm. For example, if the installation has 4 risers the value of R will be 4x10 Kohm=40 Kohm, then the value is 47 Kohm.



✂ ✂

**INTRODUZCA EL CÓDIGO VIVIENDA Y PULSE** 🔔

VIVIENDA **CODIGO** PULSE **C** PARA RECTIFICAR


✂

**INTRODUZCA CÓDIGO VIVIENDA Y PULSE** 🔔

VIVIENDA **CODIGO** PULSE **C** PARA RECTIFICAR


✂

**INTRODUZCA CÓDIGO VIVIENDA Y PULSE** 🔔

VIVIENDA **CODIGO** PULSE **C** PARA RECTIFICAR


✂

**INTRODUZCA CÓDIGO VIVIENDA Y PULSE** 🔔

VIVIENDA **CODIGO** PULSE **C** PARA RECTIFICAR


✂



**POL. IND. EL OLIVERAL - CALLE C , NAVES 9-10 46394 RIBARROJA DEL TURIA (VALENCIA)  
TFNO. +34 96 164 30 20 - FAX. +34 96 166 52 86 E-MAIL: AUTA@AUTA.ES HTTP://WWW.AUTA.ES**